



PERTAMINA
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
MARKETING DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT SMALL II – WO (5,500 M³ / E-Chartering)
Nomor : 463/BA/F30120/2017-S6

Pada hari ini, Senin tanggal 21 bulan Agustus Tahun 2017 pukul 13.30 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 4272/F30120/2017-S6 tanggal 18 Agustus 2017 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Spesification

Pumping Pressure: Min. 5 kg/cm² diubah menjadi **Min. 3 kg/cm²**

B. Time Charter Term and Conditions

<.....> / Nil

C. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

D. Owner Estimate

OE : USD 3,000.00/hari, YOB 1991 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 21 Agustus 2017

MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker White,

User



Gandung R.N.A.


Erfien Purwanto

.....

Pengadaan : Small II - White Oil

Periode : 08-2017

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
8/21/2017 1:35:00 PM	Selamat siang, Hari ini kita akan mengadakan prebid pengadaan time charter Small II – WO dengan laycan 28-30 Agustus 2017, apabila ada yang perlu ditanyakan berkaitan dengan aspek administrasi dan spesifikasi teknis silahkan untuk disampaikan. Prebid akan dipandu oleh ibu Yenni.		erwien	
8/21/2017 1:36:00 PM	Terima kasih Pak Erwien		yenni	
8/21/2017 1:36:00 PM	<p>Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut:</p> <p>PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk dioperasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina. Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan:</p> <p>a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celcius (White Oil),</p> <p>b) Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina.</p>		yenni	
8/21/2017 1:36:00 PM	CSMS: Berkenaan dengan sudah diberlakukannya CSMS di Pertamina terhitung mulai tanggal 01 Juli 2017, maka kepada seluruh peserta pengadaan dihimbau untuk segera melakukan pengurusan CSMS tersebut melalui Fungsi SMR Pertamina, dengan contact address sebagaimana yang tertuang dalam Invitation to Bid.		yenni	

8/21/2017 1:36:00 PM	<p>SANKSI PENGUNDURAN DIRI: Berdasarkan ketentuan pengadaan yang berlaku di Pertamina, Peserta Pengadaan yang telah mengajukan penawaran tidak diperkenankan untuk mengundurkan diri hingga adanya keputusan Pertamina atas pengadaan yang dilaksanakan. Dalam hal peserta pengadaan mengundurkan diri, maka akan dikenakan sanksi sesuai ketentuan yang berlaku.</p>		yenni	
8/21/2017 1:36:00 PM	<p>SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.</p>		yenni	
8/21/2017 1:36:00 PM	<p>ECONOMICAL SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijamin maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.</p>		yenni	
8/21/2017 1:37:00 PM	<p>BUNKER CONSUMPTION : Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS). Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.</p>		yenni	
8/21/2017 1:37:00 PM	<p>TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang dinominasikan dapat mengangkut cargo</p>		yenni	

	clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 Deg C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.			
8/21/2017 1:37:00 PM	<p>TERM PEMBAYARAN HARGA SEWA : Berkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb:</p> <p>a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR);</p> <p>b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah :</p> <p>- Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interstate Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal;</p> <p>- Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut.</p>	yenni		
8/21/2017 1:37:00 PM	<p>BIAYA PORT CHARGE</p> <p>1. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter di pelabuhan terakhir saat pelaksanaan off hire untuk pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat off hire) dan kapal redelivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat redelivery) menjadi beban Owner (Owner matters).</p> <p>2. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter saat on hire setelah pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat on hire) dan kapal delivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat delivery) menjadi beban Pertamina, dengan ketentuan:a. Berlaku untuk angkutan dalam negeri. Jika kapal dari luar negeri, maka atas selisih tarif dalam negeri dan tarif luar negeri menjadi beban Owner</p>	yenni		
8/21/2017	BID CLOSING UPLOADING DOCUMENT	yenni		

1:37:00 PM	Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.			
8/21/2017 1:37:00 PM	<p>BASIC TERMS & CONDITIONS Charter Period : 3 (tiga) Bulan plus Charterers' Option (1+1) Bulan Laycan : 28 - 30 Agustus 2017 Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / grade Charter Party : Pertamina Time Form I PSA : Required & Valid During Contract Charter Rate : USD/Day</p>	yenni		
8/21/2017 1:38:00 PM	<p>TECHNICAL SPECIFICATIONS Type of Vessel : Motor Tanker (White Oil) DWT : About 6,000 MT YOB / Flag : 1991 up / Indonesia COT Capacity (98%) : Min. 5,500 CuM (excl. slop tank) Draft : Max. 6.5 M LOA : Max. 110 M Type of Cargo : White Oil Product (Premium, Kerosene, Solar, PERTASERIES) Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grades (kapal dapat melaksanakan kegiatan loading & discharging secara simultan) Alat Ukur : Akurat, Lengkap, dan Absah Internet on Board: Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail)</p>	yenni		
8/21/2017 1:38:00 PM	Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 4272/F30120/2017-S6 tanggal 18 Agustus 2017 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?	yenni		
8/21/2017 1:40:00 PM			SELAMAT SIANG BU YENNI	PT. INTI ENERGI LINE

			ADA 1 PERTANYAAN :UNTUK PRESSURE MINTA JADI 3 KG/CM2 APAKAH BOLE? THANKS		
8/21/2017 1:49:00 PM	Silahkan apabila ada pertanyaan lain			erwien	
8/21/2017 1:49:00 PM	Pumping Pressure: Min. 5 kg/cm2 diubah menjadi Min. 3 kg/cm2			yenni	
8/21/2017 1:49:00 PM	ada pertanyaan lainnya?			yenni	
8/21/2017 1:50:00 PM			makasih Bu Yenni	INTI	PT. INTI ENERGI LINE
8/21/2017 1:54:00 PM	dari PT MMI dan PT AMO?			yenni	
8/21/2017 1:54:00 PM			dari PT AMO tidak ada bu	AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
8/21/2017 1:56:00 PM			Dari kami tidak ada mbak Yenni..	MaximaMaritima2016	PT. Maxima Maritima Indonesia
8/21/2017 1:58:00 PM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 3,000.00/day dengan basis YOB 1991 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 23 Agustus 2017 jam 13.30.			yenni	
8/21/2017 2:03:00 PM	Demikian kami sampaikan pre bid hari ini, hasil prebid (Berita Acara) akan kami segera kami upload, dan kami harapkan penawaran dapat disampaikan sesuai waktu yang telah disepakati. Terima kasih, selamat siang.			erwien	
8/21/2017			Terima kasih pak	MaximaMaritima2016	PT. Maxima

2:04:00 PM		Erwien...selamat siang		Maritima Indonesia
------------	--	------------------------	--	-----------------------



PREVIOUS MESSAGE Room Small II - White Oil

bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 3,000.00/day dengan basis YOB 1991 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 23 Agustus 2017 jam 13.30.
erwien has left the room
erwien has joined the room
erwien say :
Demikian kami sampaikan pre bid hari ini, hasil prebid (Berita Acara) akan kami segera kami upload, dan kami harapkan penawaran dapat disampaikan sesuai waktu yang telah disepakati. Terima kasih, selamat siang.
MaximaMaritima2016 say : Terima kasih pak Erwien..selamat siang
kans has joined the room

Rich text editor toolbar with buttons for Bold (B), Italic (I), Underline (U), ABC, Font, Size, and a SEND button.

- Room Members**
- MaximaMaritima2016 (P
 - Maxima Maritima Indone
 - AMO (PT. ARMADA MAR
 - E OFFSHORE)
 - yenni
 - erwien
 - INTI (PT. INTI ENERGI LIN
 - INE)
 - vania
 - kans (PT. Pelayaran Kapu
 - uas Armada Nusantara)

[Yenni Logout](#)

Q & A	
Please feel free to ask questions	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate